

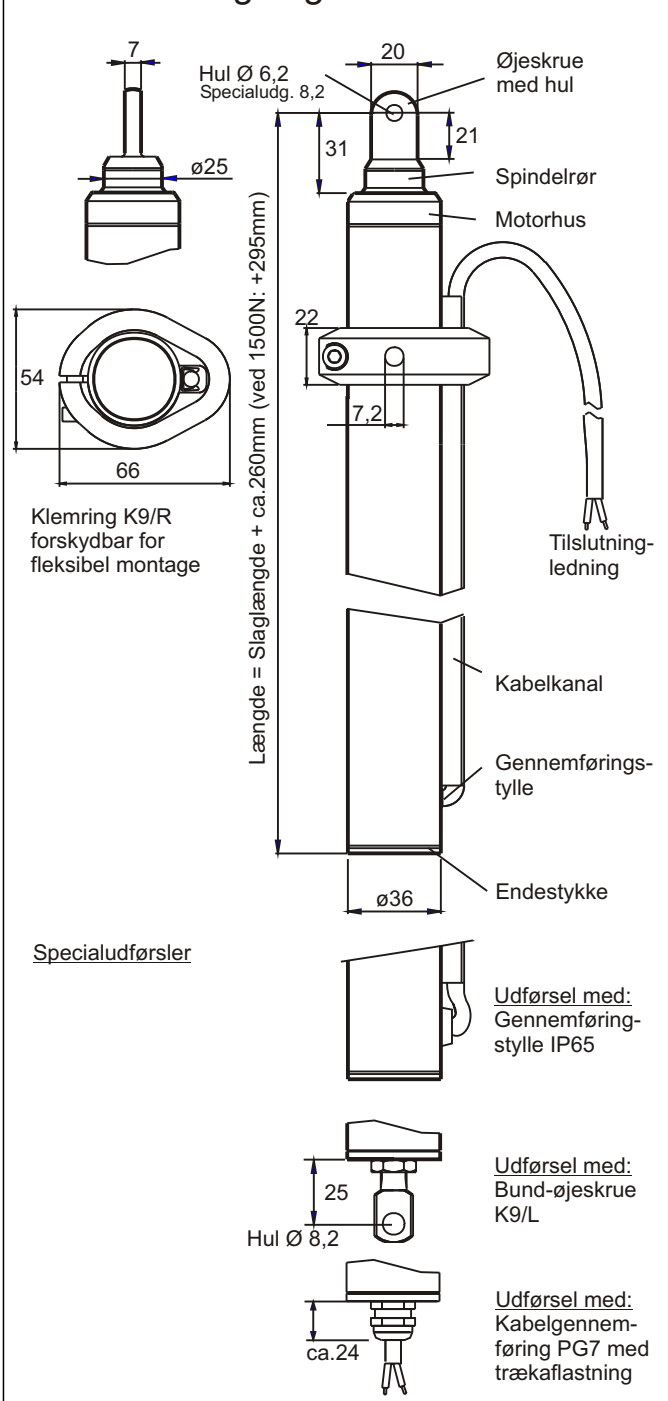
Udgave: DK8
Gældende fra: 08.11.99

ABV spindelmotor M9/... -G.... -24V DC

Beregnet til facadevinduer, oven- og rytterlys,
for brandventilation og daglig komfortventilation

Montage og installation kun for faguddannet og sikkerhedsbevidste elinstallatører. Læs og følg anvisningerne i denne montageanvisning. Gem anvisningen for senere brug, fx. ved vedligehold.

Skitse / måltegning



Anvendelsesområde

Oven- eller rytterlys fx.:

Ovenlysvinduer, udadgående foroven eller forned.

Lodrette facadevinduer fx.:

Klapvinduer, udadgående forned.

Kendetegn

- Flexibel og enkel montage ved klemring der kan forskydes i hele motorhusets længde
- Variabel kabeludføring i langsgående kabelkanal
- Kompakt motor i designrigtigt, slankt, rundt aluminiumsrør
- Op til 1500N spindelkraft
- Afbryder automatisk i endepositionerne
- Med indbygget elektronisk endestop (1500N dog eksternt), hvormed vinduerne altid lukker tæt uden ekstra justeringer
- Med spindeldæmpning (patenteret konstruktion)
- Vedligeholdelsesfri
- Støv- og stønktæt - kapslingsklasse IP54
- Mulighed for øget kapslingsklasse, til IP65 ved tætningstulle
- Hus og spindelrør er af aluminiumslegering og derved korrosionsfri
- Høj temperaturmodstandsdygtighed da ingen bevægelige dele er af kunststof
- Varmebestandig silikonetilledning
- Specialudgave for synkronstyring af flere motorer på samme oplukke via fælles synkronstyring

Vær opmærksom på følgende sikkerhedsanvisninger:

Bemærk følgende advarselstegn:



Forsigtig / Advarsel

Personfare, elektrisk strøm



Forsigtig / Advarsel

Fejlhåndtering kan føre til ødelæggelse af materiel



Forsigtig / Advarsel

Personfare ved bevægelige dele, klemrisiko



INFO

Betjeningsanvisning

Montage, idriftsætning og vedligehold bør kun foretages af faguddannet og sikkerhedsbevidste elektroinstallatører eller personale med tilsvarende kvalifikationer.

Læs og overhold anvisningerne i denne betjeningsanvisning og overhold de angivne rækkefølger.

Gem denne betjeningsanvisning til senere brug / vedligehold.

En pålidelig drift uden skader og risici opnås kun ved omhyggelig montage og indstilling efter denne anvisning. Vær opmærksom på motorens anvendelsesområde og dens min- og maksimale ydelsesevner (se de tekniske data).

Anvendelsesområde:

Udelukkende til automatisk åbning og lukning af vinduer som de viste eksempler. Ved anden anvendelse spørg først forhandleren.

Det vil være ud over denne anvisnings rammer, at opliste alle gældende bestemmelser og lovkrav.

Sikre Dem altid at Deres anlæg er i overensstemmelse med gældende bestemmelser. Særligt skal iagttages: Åbningsareal af oplukket, åbningstid og hastighed, temperaturmodstandsdygtighed af kabel og materiel, kabeltværsnit i forhold til længde og strømbelastning.

Befæstningsmateriel skal vælges i overensstemmelse med fundamentet og den påførte belastning, og om nødvendigt forstærkes.

Vedligeholdelsesarbejde

Anvendes dette produkt til brand- og røgventilation (ABV), kræves mindst en årlig afprøvning og kontrol og om nødvendigt fejludbedring.

Ved anvendelse udelukkende til komfortventilation anbefales dette ligeledes.

Fjern evt. smuds fra motoren. Kontroller at befæstningsmateriel og klemskruer er fastspændt. Afprøv motoren ved prøvekørsel.

Motoren er vedligeholdelsesfri. Defekte produkter bør kun repareres via forhandleren. Der må kun anvendes originale reservedele.

Funktionsdueligheden bør regelmæssigt afprøves.

Anbefalesesværdig er en serviceaftale.

Fabrikanteklæring

Dette produkt er fremstillet og kontrolleret i overensstemmelse med EU-lovgivning, hvorpå der foreligger en fabrikanteklæring.

Produktet bør kun tages i anvendelse når der foreligger en overensstemmelseserklæring for hele anlægget hvori det indgår.

Kabeltrækning og elektrisk tilslutning skal foretages af autoriseret elinstallatører.

Ved installation vær da opmærksom på kravene i følgende:

- Brandteknisk Vejledning nr. 27.
- Svagstrømsinstallationer DS 460.

Vær opmærksom på følgende ved montage og betjening:

Vinduet lukker automatisk. Ved åbning og lukning stopper motoren v.h.a. endestoppet. Motorens trykkraft fremgår af de tekniske data. Denne kraft kan medføre klemskader på fx. fingre.

Ved montage og betjening hold da aldrig i vinduesrammen eller på spindelstangen - klemrisiko for fingre!

Kabeltyper og forlægning samt nettilslutning skal være i overensstemmelse med kravene i Brandteknisk Vejledning nr. 27 og de lokale brandmyndigheders anvisninger.

Alle svagstrømskabler (24V DC) skal overholde respektafstande til stærkstrømskabler.

Fleksible kabler må ikke indmures.

Frithængende tilledninger skal forsynes med trækaflastning.

Kablerne skal forlægges således at de under drift ikke drejer eller knækker.

Droptåser skal være tilgængelige for reparation.

Før enhver reparation eller ombygning skal såvel netspændingen som akkumulatorene fuldstændigt afbrydes - anlægget skal sikres mod uforsættelig genindkobling.

Kabeltype, -længde og -kvadrat skal følge de tekniske anvisninger.

Efter installation og ved enhver ændring af anlægget skal alle funktioner afprøves.

Under montage og betjening vær da opmærksom på at vinduerne lukker automatisk.

Områder med risici for klem- og skæreskader der er placeret under 2,5m højde, som fx. imellem vinduesrammer og -karm samt imellem ovenlyskupler og bundramme, skal sikres via sikkerhedsanordning der ved personberøring standser den automatiske bevægelse (der henvises til gældende lovgivning).

Tilslut aldrig en 24V-spindelmotor til 230V, dette er forbundet med livsfare.

Ved anvendelse på kipvinduer:

Ved kipvinduer kræves et kip-sikringsbeslag. Dette skal forhindre at vinduet - ved uheld - falder ind i rummet. Vær opmærksom på at sikringsbeslagets maksimale åbning er i overensstemmelse med motorens maksimale åbning. Vær opmærksom på gældende regler for automatiske døre og vinduer. Motorer skal beskyttes mod vedvarende smuds og vand.

Advarsel: Spindelmotoren må kun anvendes med styringer af samme fabrikat som motoren. Hvis motoren anvendes på en styring af andet fabrikat bortfalder garantien. Montage og idriftsætning skal ske forsvarligt i forhold til sikkerhedshensyn og efter denne anvisning. Ved enhver udskiftning eller udbygning anvend da kun originale reservedele.

Ved **automatiske styringer** (naturlig- komfortventilation) skal levetiden på 10.000 slag/cyklus tages i betragtning.

Eegholm A/S

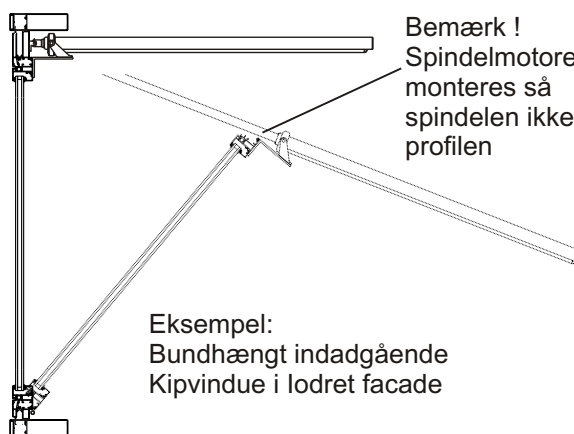
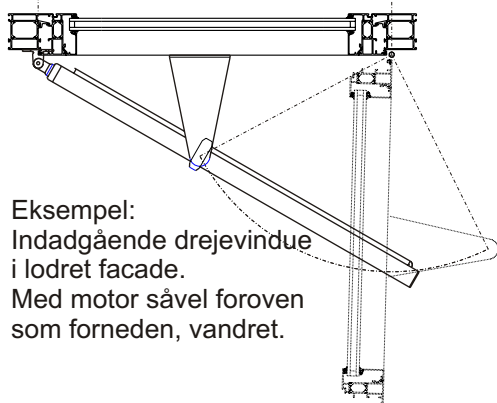
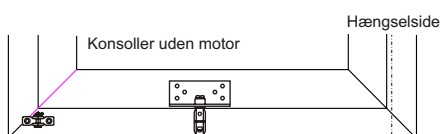
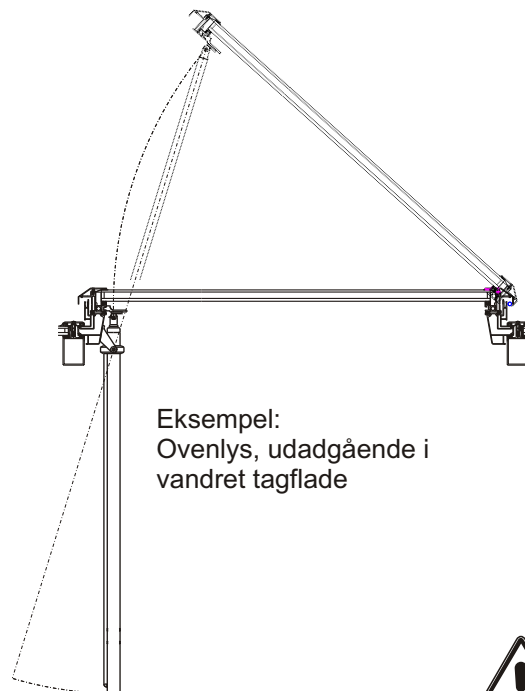
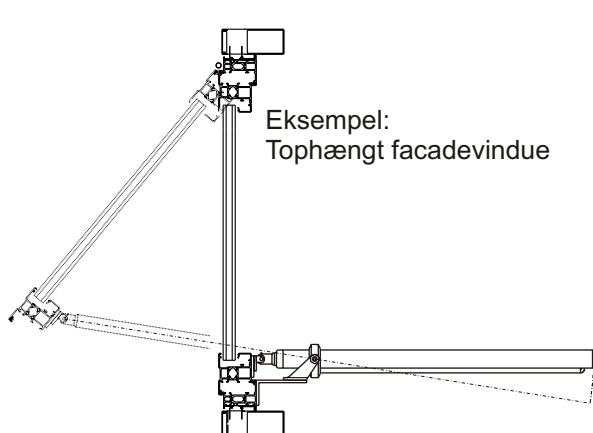
Brand- & komfortventilation

Vinduesautomatik

DK-6400 Sønderborg

Tlf. +45 73 12 12 13 - fax +45 73 12 12 13

www.eegholm.dk



Bemærk !
Spindelmotoren skal monteres så spindelen ikke går mod profilen



Specielle anvendelser på forespørgsel

Tekniske data

	M9/... -G650 -24V DC	M9/... -G900 -24V DC	M9/... -G1500 -24V DC
Driftspænding	24V DC (-15%/+25%)	24V DC (-15%/+25%)	24V DC (-15%/+25%)
Strømforbrug	1,0A	1,0A	1,9A
max. tryk- / trækraft	650N	900N	1500N
Holdekraft	2000N		
Slaglængde	300, 500, 750 og 1000mm Andre længder på forespørgsel	300 og 500mm Andre læng. på foresp.	300 og 500mm Andre læng. på foresp.
Endestop	Elektronisk endestop indbygget	LA9/I indbygget	LA9/E-1500N extern
Tilslutningsledning	2x0,5 ² , Silikone hvid, ca. 1m		
Indkoblingsvarighed	S3 30% ED, 2 minutter		
Hastighed	ca. 15s pr. 100mm	ca. 26s pr. 100mm	ca. 24s pr. 100mm
Omgivelsestemperatur	-5° til +75°C		
Kapslingsklasse	IP54 efter DIN 40050		
Husmateriale	Aluminiumsrør		
Dimension $\varnothing 36 \times$	Længde= slagl.+ca.260mm	Læng. = slagl.+ca.260mm	Læng.= slagl.+ca.295mm
Farve	EV1/natur-eloxeret eller RAL farver på forespørgsel		
Levetid	> 10.000 slag ved mærkebelastning		

Denne spindelmotor skal altid tilsluttes med det elektroniske endestop LA9/i (indbygget) eller LA9/E (ekstern i indbygningsdåse) og behøver derfor ingen endestopsafbryder. Ved type 1500N skal LA9/E (ekstern) anvendes.

Interne mekaniske anlæg stopper uden generende tilbageløb præcist spindelen. Når disse interne anlæg nåes slår det interne elektroniske endestop automatisk fra, grundet den stigende motorstrøm. Ønskede mellemstop foregår ligeledes hvis motorstrømmen overskrider denne grænseværdi. Da motorstrømmen er direkte proportional med tryk- og trækraften, slår endestoppet præcist fra ved den definerede kraft.



Advarsel :

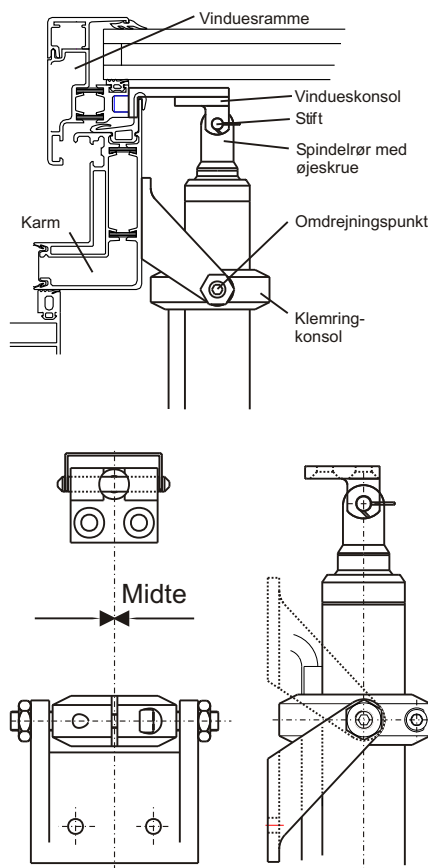
Tilslut aldrig spindelmotoren uden det elektronisk endestop LA9/i eller LA9/E.

Tilslut udelukkende spindelmotoren til 24V jævnspænding.

Tilslut aldrig spindelmotoren til 230V netspænding.

- Motorbeskadigelse -

Montage



Vindueskonsollen monteres på midten af vinduesrammen/ovenlyskuplen.

Klemringskonsollen skubbes på spindelmotoren. Hvis nødvendigt kan klemringen udvides med en skruetrækker. Klemringens position bestemmes og den fastskrues, så den ikke kan rutsche.

Spindelrøret drejes helt ind (mod det interne anlæg) og drejes igen $\frac{1}{2}$ omdrejning ud så den flugter med kabelkanalen. Øjeskruen monteres i vindueskonsollen. Spindelmotorens angrebsvinkel skal være retvinklet på vinduet.

Tip: Spindelmotoren svinger under drift omkring sit befæstigelsespunkt. Hvis der er usikkerhed omkring svingbevægelsen og mulige kollisionspunkter, kør da spindelstangen helt ud (24V DC) og efterprøv at svingbevægelsen kan foregå kollisionsfrit.

Med vinduet lukket optegnes hullerne til klemringskonsollen. Konsollen skrues fast på vinduesprofilen. Sikrer en solid befæstelse, da spindelmotoren trykker og trækker med den påtrykte endestopskraft.

Derefter etableres skrueforbindelsen mellem klemringen og konsolfoden:

Skruen sættes i klemringen, ikke fuldt fastspændt, da motoren skal kunne dreje. Kontramøtrikken spændes fast.

Afmonter håndgrebet på vinduet.

Tilslutningsledningen trækkes ud lidt efter klemringkonsollen.

Finindstilling af lukkepositionen

For ikke unødigt at belaste tætningslister og befæstelse bør der foretages en finindstilling af lukkepositionen.

Hvis spindelen ikke når sit interne mekaniske endestop slår det elektroniske endestop fra på dets definerede kraft. Det interne mekaniske endestop er den position hvor spindelen er fuldstændigt kørt ind.

Under montagen blev spindelrøret drejet $\frac{1}{2}$ omgang ud, og går derved ikke mere mod det interne anslag. Herved opnåes at vinduet trækkes tæt med motorens kraft. Med tiden trykkes tætningslisten derved flad. På følgende vis kan man undgå dette: med vinduet lukket, løsnes motoren i klemringen, og motoren køres helt i. Nu fastspændes motoren i klemringen i den ønskede position. Motoren vil fremover stoppe i denne position.

Yderligere konsoller på forespørgsel

Kontroller montagen ved to prøvelørsler.

Se side 6.



Sikkerhedsanvisning:

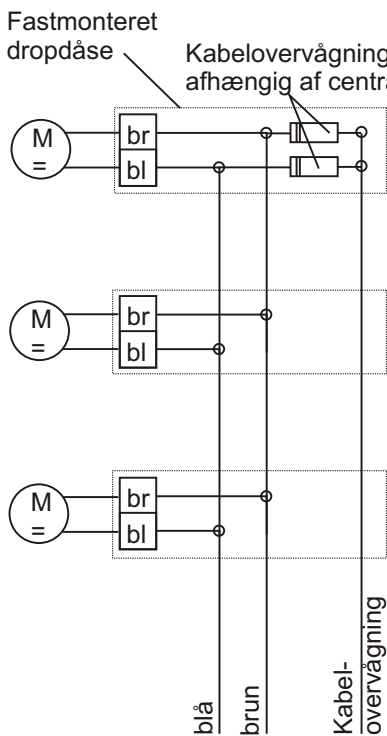
Ved kipvinduer anvend kipsikringsbeslag.

Se side 2.



Kabeltrækning og elektrisk tilslutning skal udføres af autoriseret el-installatør. Tilledningen må ikke belastes ved træk, drej eller knæk. For gældende bestemmelser se side 2.

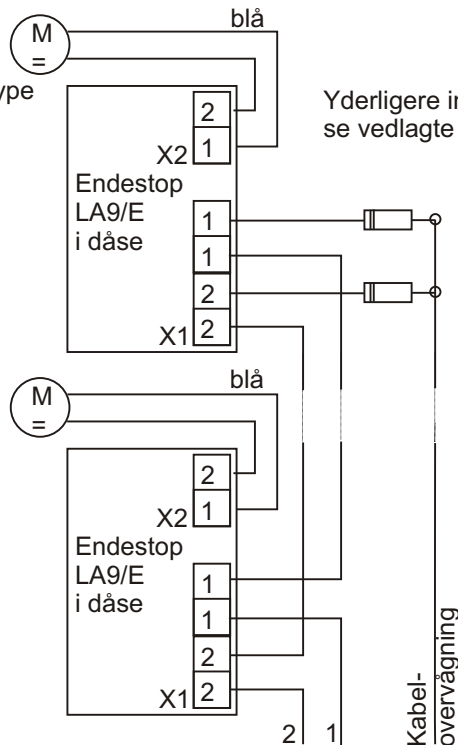
Internt endestop LA9/i



Åben: +.....brun
-.....blå

Lukke: -.....brun
+.....blå

Eksternt endestop LA9/E-1500N

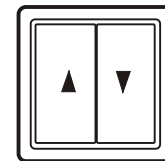


Åben: +.....2
-.....1

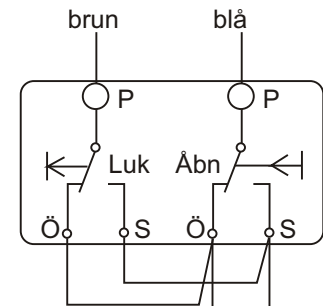
Lukke: -.....2
+.....1

Yderligere information om tilslutning, se vedlagte anvisning ved LA9/E-1500N

Polvending:
direkte tilsluttet
24V DC netdel



Komfortaster /
korrespondance
dobbelttaster



Spænding
24V DC,
til hver motor



For yderligere tilslutningsinformationer se diagrammer for styrecentralen.

Montagekontrol / Funktionstest

Efter udført montage: Gennemfør to prøvekørsler.

Under kørslen holdes omhyggeligt øje med motor og vindue. Motoren skal forblive retvinklet på vinduet. Motoren må ikke på noget tidspunkt slå imod andre bygningsdele.

Fejlårsager

Fejlindikatorer i styrecentralen lyser: Ved treleddet tilslutning: Overvågningsdioderne er forkert monteret eller mangler; Ved toleddet tilslutning: Endeafslutningsledet mangler eller motorsikringen er sprunget.

Motoren kører i den forkerte retning: Byt den blå og brune leder.

Det elektroniske endestop slår ikke fra: Kontroller kabelkvadratet, kontroller strømforsyningsens kapacitet sammenlignet med de tilsluttede motorers strømforbrug. Mål spændingen: Spændingen ved motoren må aldrig være under 20V.

Vedligeholdelse

Anvendes motorerne i et ABV (Automatisk Brand Ventilations) -anlæg kræves mindst en årlig kontrol og funktionsprøvning, og udbedring ifald defekt er opstået. Anvendes motorerne udelukkende til daglig komfortventilation anbefales dette ligeledes.

Motorerne rengøres for smuds. Spindelen køres ca. 5 cm ud og spindelen samt endestykket aftørres med en klud. Det efterses at befæstigelsesmateriel, konsoller og klemeskruer er fastspændte og uden defekt. Motorerne afprøves ved en prøvekørsel. Motorerne er vedligeholdelsesfri. Defekte motorer bør kun repareres via autoriseret forhandler. Der må kun anvendes originale reservedele. Der bør regelmæssigt foretages en funktionsafprøvning. Det anbefales at sikre korrekt funktion ved at tegne en servicekontrakt.

De viste montageeksempler er kun vejledende. Denne vejledning er gældende fra udgivelsesdatoen til ny udgave foreligger. Med forbehold for tekniske ændringer. Udgave november 1999/DK